

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 679/2010 НА СЪВЕТА

от 26 юли 2010 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 479/2009 по отношение на качеството на статистическите данни в контекста на процедурата при прекомерен дефицит

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 126, параграф 14, трета алинея от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид становището на Европейския парламент,

като взе предвид становището на Европейската централна банка ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

- (1) Равнището на доверие в бюджетния надзор зависи в изключително голяма степен от надеждната бюджетна статистика. От първостепенно значение е данните, отчитани от държавите-членки съгласно Регламент (ЕО) № 479/2009 на Съвета от 25 май 2009 г. за прилагане на Протокола за процедурата при прекомерен дефицит, приложен към Договора за създаване на Европейската общност ⁽²⁾, да бъдат с високо качество и надеждност.
- (2) През последните години управленската рамка на Европейския съюз за фискална статистика беше доразвита, а институционалната уредба — осъвременена, по-специално с цел подобряване на мониторинга на националните сметки от Комисията (Евростат).
- (3) Преразгледаната управленска рамка за фискална статистика като цяло работи добре и по принцип дава задоволителни резултати по отношение на отчитането на съответните фискални данни относно държавния дефицит и държавния дълг. Преобладаващата част от държавите-членки показва по-специално трайно добросъвестно

сътрудничество и оперативна способност за отчитане на фискални данни с високо качество.

- (4) Събитията напоследък обаче показват ясно също така, че сегашната управленска рамка за фискална статистика все още не намалява в достатъчна степен риска от предаване на Комисията на неверни или неточни данни.
- (5) Във връзка с това и в някои изключителни случаи (методологически посещения) Комисията (Евростат) следва да има допълнителни права за достъп до по-широк кръг от информация за нуждите на оценката на качеството на данните в пълно съответствие с Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно европейската статистика по отношение на професионалната независимост ⁽³⁾.
- (6) Затова при провеждането на методологически посещения в държава-членка, чиято статистическа информация е обект на проверка, Комисията (Евростат) следва да има правото на достъп до сметките на държавни субекти на централно, регионално и местно равнище и на равнище система за социална сигурност, включително да ѝ бъде предоставяна подробната счетоводна информация, послужила при изготвянето им, съответните статистически изследвания и въпросници и друга имаща отношение информация, при спазване на законодателството относно защитата на данните и на статистическата поверителност.
- (7) Публичните сметки на отделни единици в сектор „Държавно управление“, както и на публични единици, класифицирани извън сектор „Държавно управление“, следва да бъдат основни обекти на проверките, като на публичните сметки следва да се прави оценка и по отношение на тяхното използване за статистически цели.
- (8) Държавите-членки следва да гарантират, че институциите и служителите, които отговарят за отчитането на актуалните данни и на основните национални сметки пред Комисията (Евростат), изпълняват в пълна степен задълженията си по отношение на статистическите принципи.

⁽¹⁾ ОВ С 103, 22.4.2010 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 145, 10.6.2009 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164.

- (9) Следователно Регламент (ЕО) № 479/2009 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения в Регламент (ЕО) № 479/2009

Регламент (ЕО) № 479/2009 се изменя, както следва:

1. Вмъква се следният член:

„Член 2а

„Достъп“ означава, че съответните документи и друга информация при поискване трябва да се предоставят незабавно или възможно най-кратък срок, който съответства на необходимото време за събиране на поисканата информация.“

2. В член 8 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Държавите-членки предоставят на Комисията (Евростат) възможно най-бързо съответната статистическа информация, поискана за нуждите на оценката на качеството на данните, без да се засягат разпоредбите, отнасящи се до поверителността на статистическите данни на Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно европейската статистика (*).“

Статистическата информация, посочена в първата алинея, се ограничава до информацията, която е изключително необходима за проверка на съблюдаването на правилата на ESA. По-специално, „статистическа информация“ означава:

- а) данни от националните сметки;
- б) списъци;
- в) нотификационни таблици, използвани при процедурата при прекомерен дефицит;
- г) допълнителни въпросници и разяснения, свързани с нотификациите.

Форматът на въпросниците се определя от Комисията (Евростат) след консултации с Комитета по паричната и финансовата статистика и статистиката на платежния баланс (наричан по-нататък „КПФССПБ“).

(*) ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164.“

3. Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

1. Комисията (Евростат) осигурява постоянен диалог със статистическите органи на държавите-членки. За тази цел Комисията (Евростат) осъществява във всички държави-членки редовни посещения за водене на разговори, както и евентуални методологически посещения.

2. При организиране на посещенията за водене на разговори и методологическите посещения Комисията (Евростат) изпраща временните си констатации на съответните държави-членки за коментари.“

4. Вмъкват се следните членове:

„Член 11а

Посещенията за водене на разговори са предназначени за преглед на отчетените актуални данни съгласно член 8, проверка на методологически въпроси, обсъждане на статистическите процедури и източниците, описани в списъците, както и за оценка на съблюдаването на счетоводните правила. Посещенията за водене на разговори се използват за идентифициране на рискове или потенциални проблеми във връзка с качеството на отчетените данни.

Член 11б

1. Методологическите посещения са предназначени за наблюдаване на процедурите и проверка на сметките, които потвърждават отчетените данни, и за извеждането на подробни заключения за качеството на отчетените данни, както е определено в член 8, параграф 1.

2. Методологически посещения се предприемат само в изключителни случаи, когато ясно са установени значителни рискове или проблеми във връзка с качеството на данните.

3. За целите на настоящия регламент би могло да се счита, че съществуват значителни рискове или проблеми във връзка с качеството на съобщените от държава-членка данни в случаи като следните:

- а) налице са чести и значими корекции на дефицита или дълга, за които не са предоставени ясни и точни обяснения;
- б) съответната държава-членка не изпраща на Комисията (Евростат) в договорения помежду им срок цялата статистическа информация, поискана в контекста на изяснителните разговори по нотификацията във връзка с процедурата при прекомерен дефицит или вследствие на посещение за водене на разговори, и не е предоставила ясни и точни обяснения за причината за забавянето или липсата на отговор;
- в) съответната държава-членка променя едностранно и без ясно обяснение определените в списъка източници и методи за прогнозиране на дефицита и дълга на консолидирания държавен бюджет, което има съществено отражение върху прогнозите;
- г) налице са нерешени методологически въпроси с вероятно съществено отражение върху статистиката на дълга или дефицита, произтичащи от изяснителните разговори или от предишни посещения за водене на разговори, на които държавата-членка и Комисията (Евростат) не са намерили решение и които са довели до резерви от Комисията (Евростат) по две поредни нотификации във връзка с процедурата при прекомерен дефицит;

д) налице са постоянни, необичайно големи разлики между изменението на държавния дълг и бюджетното салдо, за които не са предоставени ясни обяснения.

4. Като отчита главно критериите, посочени в параграф 3, и след като информира КПФССПБ, Комисията (Евростат) взема решение за предприемане на методологическо посещение.

5. Комисията следва да предоставя на Икономическия и финансов комитет цялата информация относно причините за предприемане на методологически посещения.

5. Член 12, параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. По искане на Комисията (Евростат) от държавите-членки се очаква да предоставят на доброволна основа съдействие от страна на експерти по националните сметки, включително за подготовката и провеждането на методологическите посещения. При изпълнението на своите задължения тези експерти предоставят независими експертни становища. Въз основа на предложенията, изпратени до Комисията (Евростат) от националните органи, отговарящи за отчитането в рамките на процедурата при прекомерен дефицит, се съставя списък на експертите по националните сметки.

Комисията определя правилата и процедурите, свързани с подбора на експерти, като взема под внимание подходящото разпределение на експертите от различните държави-членки и подходящата им ротация между държавите-членки, както и с организацията на работата на експертите и финансовите въпроси. Комисията поделя с държавите-членки пълния размер на разходите, направени от държавите-членки във връзка със съдействието от страна на националните им експерти.

2. В рамките на методологическите посещения Комисията (Евростат) има право на достъп до сметките на всички държавни субекти на централно, регионално и местно равнище и на равнище социална сигурност, включително да ѝ се предоставя съществуващата изходна подробна счетоводна и бюджетна информация.

В този контекст счетоводната и бюджетна информация включва:

— сделки и платежни баланси;

— съответните статистически изследвания и въпросници относно държавното управление и друга свързана информация, като аналитични документи;

— информация от съответните национални, регионални и местни органи за изпълнението на бюджета на всички подсектори на държавното управление;

— сметките на извънбюджетни органи, корпорации и организации с нестопанска цел и други подобни органи, които са част от сектора на държавното управление в националните сметки;

— сметките на фондовете за социална сигурност.

Държавите-членки вземат всички необходими мерки за улесняване на методологическите посещения. Тези посещения могат да бъдат провеждани при национални органи, участващи в отчитането в рамките на процедурата при прекомерен дефицит, както и при всички служби, които пряко или косвено участват в съставянето на националните сметки и данните за държавния дълг. И в двата случая националните статистически институти, като национални координатори съгласно член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 223/2009, оказват подкрепа на Комисията (Евростат) при организирането и координирането на посещенията. Държавите-членки гарантират, че тези национални органи и служби, а когато е необходимо и техните национални органи, носещи функционална отговорност за контрола върху публичните сметки, предоставят на длъжностните лица от Комисията или на другите експерти, посочени в параграф 1, необходимото съдействие за изпълнението на задълженията им, включително предоставяне на документи, които потвърждават отчетените актуални данни за дефицита и дълга и основните национални сметки. Поверителни документи от националната статистическа система, както и други поверителни данни, следва да бъдат предоставяни на Комисията (Евростат) само за целите на оценката на качеството. Експертите по националните сметки, оказващи съдействие на Комисията (Евростат) в рамките на методологическите посещения, подписват ангажимент за спазване на задължението за поверителност, преди да получат достъп до тези поверителни документи или данни.

6. Член 16 се заменя със следното:

„Член 16

1. Държавите-членки гарантират, че отчитаните пред Комисията (Евростат) актуални данни се предоставят в съответствие с принципите, установени в член 2 от Регламент (ЕО) № 223/2009. Във връзка с това националните статистически органи отговарят за осигуряване на съответствието на отчетените данни с член 1 от настоящия регламент, както и с основните счетоводни правила на ESA 95. Държавите-членки гарантират, че на националните статистически органи се осигурява достъп до цялата информация, необходима за изпълнението на тези задачи.

2. Държавите-членки вземат подходящи мерки, за да гарантират, че на институциите и служителите, които отговарят за отчитането на актуалните данни пред Комисията (Евростат) и за основните национални сметки, се търси отговорност и те действат в съответствие с принципите, установени в член 2 от Регламент (ЕО) № 223/2009.“

*Член 2***Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2010 година.

За Съвета
Председател
S. VANACKERE
